



Certificato di Accreditamento PRD n.0040B  
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF, ILAC / Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements



Autorizzazione Mi.P.A.F. DM n° 91737 del 18.07.2002

Reg. CE 834/07 e 889/08, e s.m. e i  
METODO DI PRODUZIONE BIOLOGICO

## Documento Giustificativo

rilasciato ai sensi dell'art. 29, §1 del Reg CE 834/07

Numero identificativo (protocollo N): 191 del 15/06/2020

Operatore assoggettato al controllo ICEA -Cod. Op.: IT BIO 006 E2583

Partita IVA: 01522960291

### AZIENDA AGRICOLA QUIRINA DI SALVAN CARLO

VIA MARTIRI RESISTENZA 317 - 45023 COSTA DI ROVIGO (RO) - ITALY

Data **INGRESSO** nel sistema di controllo 16/03/2016

Data **CONTROLLO** 12/6/2020

Notifica del 17/2/2020 codice 100000513575

#### ATTIVITÀ

- Produzione vegetale (Av)**
 **Produzione zootecniche (Az)**
 **Raccolta prodotti spontanei (Ar)**  
 **Preparazione (B)**
 **Importazione Paesi Terzi (C)**
 **Acquacoltura (Aa)**

#### SEDI OPERATIVE:

AZIENDA AGRICOLA QUIRINA DI SALVAN CARLO VIA CAVOUR 349 -  
45030 FRASSINELLE POLESINE (RO) - ITALY

- Attività svolta in proprio**  
 **Presso Terzi**

#### CATEGORIE DI PRODOTTI/ATTIVITÀ:

##### Vegetali e prodotti vegetali:

Tipologie superficie	Non Biologico (Ha)	Conversione (Ha)	Biologico (Ha)	Totale (Ha)
CEREALICOLO - COLTURE INDUSTRIALI - LEGUMINOSE DA GRANELLA			8.86.91	8.86.91
FRUTTICOLO			1.95.93	1.95.93
COLTURE INDUSTRIALI		7.59.38	18.37.71	25.97.09
<b>SUPERFICIE TOTALE</b>		<b>7.59.38</b>	<b>29.20.55</b>	<b>36.79.93</b>

Per tutte le categorie di prodotti e attività sopraindicate, il periodo di validità corrisponde a quello riportato in calce al presente Documento Giustificativo.

For all the product/activity categories above indicated, the validity period equals to the one indicated at the end of the present documentary evidence.



Certificato di Accreditamento PRD n.0040B  
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF, ILAC / Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements



Autorizzazione Mi.P.A.F. DM n° 91737 del 18.07.2002

Reg. CE 834/07 e 889/08, e s.m. e i  
METODO DI PRODUZIONE BIOLOGICO

## Documento Giustificativo

rilasciato ai sensi dell'art. 29, §1 del Reg CE 834/07

Numero identificativo (protocollo N): 191 del 15/06/2020

Il presente documento:

- 1) è stato rilasciato sulla base dell'articolo 29, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 834/2007 e del regolamento (CE) n. 889/2008 e s.m.e.i. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti dai regolamenti citati e della normativa nazionale di settore;
- 2) (privo del certificato di conformità) non autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali dei prodotti ottenuti, i termini riservati al metodo di produzione biologico;
- 3) è di proprietà di ICEA al quale deve essere restituito su richiesta, può essere sospeso o revocato in qualsiasi momento da ICEA nel caso di accertata inadempienza;
- 4) può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione;
- 5) sostituisce ed annulla eventuali versioni precedenti.

The present document:

- 1) has been issued on the basis of Article 29(1) of Regulation (EC) No 834/2007 and Regulation (EC) No 889/2008 as amended. The named operator has submitted his activities under control, and meets the requirements laid down in the named regulations and national law regarding the sector;
- 2) (without the conformity certificate) doesn't authorize the operator to use on labels, publicity or trading documents of the listed products, the specific terms related to the organic production method;
- 3) belongs to ICEA and shall be returned on request; it can be suspended or withdrawn by ICEA at any time in case of non fulfilment as ascertained;
- 4) may be reproduced in whole but not in part and without any variation.
- 5) void and replace any previous version.

Ufficio emittente/Issuing office: **Veneto**  
Corso Stati Uniti. 50, 35127, PADOVA, PD

Data fine validità/Expiry date: **15/06/2023**

Il Comitato di Certificazione

  
delegato alla firma Francesco Ruzzi



## CONFORMITY CERTIFICATE

Annex to Documentary evidence according to Article 29 §1 of EC Reg. No 834/07

Nome dell'operatore - *Name of the operator*

**ORGANIC Product**

**AZIENDA AGRICOLA QUIRINA DI  
SALVAN CARLO**

Codice Odc / *CB Code*

IT BIO 006 E2583

VIA MARTIRI RESISTENZA 317

45023 COSTA DI ROVIGO (RO) IT

Partita IVA 01522960291

**Numero identificativo documento giustificativo**

*N° reference of Documentary evidence*

DG\_0500\_191\_20

**Numero identificativo**

*N° Reference*

CO\_0500\_4620\_21 del 15/06/2021

E' CONFORME AI REQUISITI DEL  
**PRODOTTO BIOLOGICO**  
Reg. CE 834/07 E CE 889/08



MEETS THE REQUIREMENTS OF  
**ORGANIC PRODUCT**  
Reg. EC 834/07 AND EC 889/08

### LISTA DELLE SEDI OPERATIVE

### LIST OF PRODUCTION UNIT

**Descrizione / Indirizzo**  
*Description/Address*

AZIENDA AGRICOLA QUIRINA DI SALVAN CARLO

VIA CAVOUR 349

FRASSINELLE POLESINE (RO) ITALY

Il presente documento è valido solo se allegato al documento giustificativo e autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali dei prodotti in esso indicati, i termini riservati al metodo di produzione biologico.

Il presente documento è di proprietà di ICEA al quale deve essere restituito su richiesta; esso può essere sospeso o revocato in qualsiasi momento da ICEA nel caso di accertata inadempienza dell'organizzazione certificata. Il certificato è rilasciato nell'ambito dello schema accreditato ISO/IEC 17065:2012 da ACCREDIA ([www.accredia.it](http://www.accredia.it)) e sostituisce le precedenti revisioni e/o certificati emessi.

Nel caso di vendita di prodotto sfuso, il cliente deve essere un operatore controllato. Per verificare la validità del certificato vai sul sito [www.icea.bio](http://www.icea.bio)

This present document is valid only as annex to the documentary evidence, and authorizes the operator to use on labels, publicity or trading documents of the listed products, the specific terms related to the organic production method.

This document belongs to ICEA and shall be returned on request; it can be suspended or withdrawn by ICEA at any time in case of non fulfilment as ascertained. It is issued under the certification scheme accredited ISO/IEC 17065:2012 by ACCREDIA ([www.accredia.it](http://www.accredia.it)) and it replaces the previous and/or the previous conformity certificates issued.

In the case of selling product in bulk, the buyer must be a controlled operator. You can check the validity of this certificate on the website [www.icea.bio](http://www.icea.bio)



## CONFORMITY CERTIFICATE

Annex to Documentary evidence according to Article 29 §1 of EC Reg. No 834/07

Nome dell'operatore - *Name of the operator*

**ORGANIC Product**

# AZIENDA AGRICOLA QUIRINA DI SALVAN CARLO

Codice Odc / *CB Code*

IT BIO 006 E2583

VIA MARTIRI RESISTENZA 317

45023 COSTA DI ROVIGO (RO) IT

Partita IVA 01522960291

LISTA DEI PRODOTTI CERTIFICATI



LIST OF AUTHORIZED PRODUCTS

Descrizione (1) <i>Name of product</i>	Categoria (2) <i>Category</i>	Note <i>Notes</i>
ACTINIDIA - KIWI	BIOLOGICO/ORGANIC	
AGLIO	BIOLOGICO/ORGANIC	Etichettato/Label approved
BARBABIETOLA DA ZUCCHERO	BIOLOGICO/ORGANIC	
FRUMENTO TENERO	BIOLOGICO/ORGANIC	
GIRASOLE	BIOLOGICO/ORGANIC	
ORTAGGI	BIOLOGICO/ORGANIC	
PISELLI	BIOLOGICO/ORGANIC	
SCALOGNO	BIOLOGICO/ORGANIC	

1 L'esatta classificazione del prodotto è responsabilità dell'operatore - *The operator is responsible for the correct classification of the products.*

2 Nella denominazione di vendita degli alimenti trasformati, il termine biologico può essere utilizzato purchè almeno il 95% degli ingredienti di origine agricola sia biologico  
- *Regarding processed food, the term organic may be used in sales description provided that at least 95% of its ingredients of agricultural origin are organic.*

3 In relazione ai prodotti elencati nel presente certificato, ICEA è responsabile della conformità ai soli requisiti indicati nel Reg 834/07 e Reg 889/08.

- *Regarding the products listed in this certificate, ICEA is responsible for compliance only with the requirements indicated in Reg 834/07 and Reg 889/08.*

Ufficio emittente/Issuing office:

**Veneto**

Corso Stati Uniti. 50, 35127, PADOVA, PD

Data fine validità/Expiry date

**15/06/2023**

Il Comitato di Certificazione

delegato alla firma **Francesco Ruzzi**